

**CERTIFIKÁT TYPU MERADLA**

č. 131/01 - 025 zo dňa 15. novembra 2001

Slovenský metrologický ústav v súlade s ustanovením § 30 písm. b) a § 32 ods. 2 písm. e) zákona č. 142/2000 Z. z. o metrologii a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len "zákon") na základe žiadosti ev. č. 360115 vydáva toto rozhodnutie podľa § 11 ods. 1 zákona, ktorým

schvaľuje typ meradla

Názov meradla: Výčapná nádoba sklená
Typ meradla: DONAU SEIDEL
menovitý objem: 0,3 l; 0,4 l a 0,5 l
Žiadateľ: SAHM Slovensko s.r.o., Bratislava
IČO: 35 731 621
Výrobca: SAHM s.r.o., Česká republika

a podľa § 10 ods. 1 zákona potvrdzuje, že uvedený typ meradla vyhovuje svojimi technickými charakteristikami, metrologickými charakteristikami a konštrukčným vyhotovením požiadavkám na daný druh určeného meradla ustanovenými v prílohe č. 27 "Výčapné nádoby" k vyhláške ÚNMS SR č. 210/2000 Z. z. o meradlách a metrologickej kontrole v znení neskorších predpisov.

Základné technické charakteristiky a metrologické charakteristiky meradla a výsledky technických skúšok a zistení o splnení požiadaviek na daný druh meradla sú uvedené v protokole č. 360115/01-023 zo dňa 3. 10. 2001 vydanom Slovenskou legálnou metrologiou.

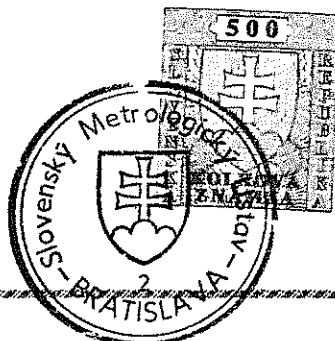
Uvedenému typu meradla sa pridružuje značka schváleného typu:


TSK 131/01 - 025

Výrobca alebo dovozca je povinný podľa § 16 ods. 2 zákona zabezpečiť prvotné overenie meradla pred jeho uvedením na trh.

Platnosť do: 15. novembra 2011

Poučenie: Proti tomuto rozhodnutiu možno podať do 15 dní odo dňa jeho doručenia odvolanie na Úrad pre normalizáciu, metrologiu a skúšobníctvo Slovenskej republiky, Štefanovičova 3, P.O.BOX 76, 810 05 Bratislava prostredníctvom Slovenského metrologického ústavu.




prof. Ing. Matej Bílý, DrSc.
generálny riaditeľ

Popis meradla:

Výčapné nádoby sú vyhotovené ako poháre na pitie nápojov. Tvar a vyhotovenie umožňuje ľahké čistenie a úplné vyprázdňovanie.

Základné technické charakteristiky a metrologické charakteristiky

Menovitý objem (l)	0,3	0,4	0,5
Celková výška nádob (mm)	153	166	185
Vnútorňý priemer v mieste objemovej čiarky (mm)	60	65	71
Nadmerok (mm)	26	26	35
Dĺžka objemovej čiarky (mm)	15	15	15
Hrúbka objemovej čiarky (mm)	0,5	0,5	0,5
Výška číslíc a symbolov meracej jednotky označujúcej objem (mm)	5	5	6
Najväčšia dovolená chyba objemu (%)	± 3		

Overenie meradla:

Overenie sa vykonáva podľa prílohy č. 27 "Výčapné nádoby" k vyhláške ÚNMS SR č. 210/2000 Z. z. o meradlách a metrologickej kontrole v znení neskorších predpisov.

Čas platnosti overenia je podľa položky 1.3.2 prílohy č. 1 k vyhláške ÚNMS SR č. 210/2000 Z. z. o meradlách a metrologickej kontrole v znení neskorších predpisov bez obmedzenia.

Umiestnenie overovacích a zabezpečovacích značiek:

Značka schváleného typu nie je na meradle vyznačená.

Overovacia značka M podľa prílohy č. 3 k vyhláške ÚNMS SR č. 210/2000 Z. z. o meradlách a metrologickej kontrole v znení neskorších predpisov je v zmysle vyhlášky ÚNMS SR č. 210/2000 Z. z. o meradlách a metrologickej kontrole prílohy č. 27 bodu 2.10 nahradená ochrannou známou výrobcu "sahm".

Overovacia značka je umiestnená na dne výčapnej nádoby. Overovacia značka, vyznačenie objemu objemovou čiarkou a označenie objemu číselnou hodnotou a symbolom meracej jednotky sú vyhotovené lisovaním.



*Tento certifikát môže byť rozmnožovaný len celý a nezmenený.
Rozmnožovať jeho časti možno len s písomným súhlasom Slovenského metrologického ústavu.*



PROTOKOL O POSÚDENÍ TYPU MERADLA

Číslo protokolu: 360115/01-023

Názov meradla: Výčapná nádoba sklená
Typ meradla: DONAU SEIDEL
Výrobca:
Obchodné meno: SAHM s.r.o.
Adresa: Obrovského 644, 141 37 Praha 4, ČR
IČO: Česká republika
Žiadateľ:
Obchodné meno: SAHM SLOVENSKO s.r.o.
Adresa: Nitrianska 3, 821 08 Bratislava
IČO: 35731621
Evidenčné číslo žiadosti: 360115
Počet príloh: 4

Dátum vydania:

03.10.2001

Posúdenie vykonali:

Ing. Ivana Kianicová

Protokol schválil:

RNDr. Irena Stingl

riaditeľka MP B.Bystrica

Rozdeľovník: výtlačok č. 1 riaditeľ SMÚ
výtlačok č. 2 spracovateľ
výtlačok č. 3 žiadateľ

Tento protokol môže byť rozmnožovaný len celý a nezmenený.
Rozmnožovať jeho časti možno len so súhlasom riaditeľa Slovenského metrologického ústavu.



1 Všeobecné ustanovenie

Tento protokol je podkladom na vydanie rozhodnutia o schválení typu výčapnej nádoby sklenej, typ DONAU SEIDEL podľa § 10 ods. 2 zákona č. 142/2000 Z. z. Slovenským metrologickým ústavom.

1.1 Rozsah posudzovania

Meradlo svojim charakterom zodpovedá:

Položka 1.3.2 prílohy č. 1 vyhlášky ÚNMS SR č. 210/2000 Z. z.

Druh meradla Výčapné nádoby

Meradlo bolo posudzované z hľadiska požiadaviek na daný druh meradla ustanovených predpisom:

Príloha č. 27 k vyhláške ÚNMS SR č. 210/2000 Z. z. v znení vyhlášky ÚNMS SR č. 310/2000 Z. z. (ďalej len „vyhláška“).

1.2 Údaje o technickej dokumentácii použitej pri posudzovaní

Predložená technická dokumentácia:

- výkresová dokumentácia fy SAHM s.r.o., ČR (geometrický tvar v mierke 1:1 a hlavné rozmery),

Technická dokumentácia predložená na konanie o schválení typu meradla je uložená v SMÚ Bratislava a v SLM MP Banská Bystrica.

1.3 Údaje o dokladoch použitých pri posudzovaní

Doklady o zdravotnej neškodnosti materiálu výčapnej nádoby:

- certifikát č. 02325/104/2/2000 z 23. novembra 2000 vydal Technický skúšobný ústav Piešťany, SKTC – 104, uložený v TSÚ Piešťany, kópia certifikátu je priložená.

1.4 Údaje o vzorkách určeného meradla

Vzorky meradiel boli vyžiadané a dodané žiadateľom dňa 03.09.2001 v počte 2 ks z každej veľkosti a sú uložené v Slovenskej legálnej metrologii, metrologické pracovisko Banská Bystrica.



2 Popis meradla

Názov meradla:	Výčapná nádoba sklená
Typ meradla:	DONAU SEIDEL
Značka schváleného typu:	TSK 131/01-025
Menovitý objem:	(0,3; 0,4; 0,5) l

Výčapné nádoby sú vyhotovené ako poháre na pitie nápojov. Tvar a vyhotovenie umožňuje ľahké čistenie a úplné vyprázdňovanie.

2.1 Základné technické údaje

Typ meradla	-	DONAU SEIDEL		
Menovitý objem	l	0,3	0,4	0,5
Celková výška nádob	mm	153	166	185
Dĺžka objemovej čiarky	mm	15	15	15
Hrúbka objemovej čiarky	mm	0,5	0,5	0,5
Veľkosť číslíc a symbolov meracej jednotky	mm	5	5	6

2.2 Základné metrologické charakteristiky

Typ meradla	-	SEATTLE		
Menovitý objem	l	0,3	0,4	0,5
Vnútorý priemer v mieste objemovej čiarky	mm	62	68	73
Nadmerok	mm	26	26	35
Najväčšia dovolená chyba objemu	%	± 3		
	ml	± 9	± 12	± 15

3 Podmienky vykonania skúšok technických charakteristík a metrologických charakteristík

Skúšky vybraných metrologických a technických charakteristík boli vykonané v laboratóriu malého objemu Slovenskej legálnej metrológie, metrologické pracovisko Banská Bystrica. Správnosť objemu predložených vzoriek bola kontrolovaná objemovou metódou odchýlkovou s použitím etalónových odmerných nádob príslušného menovitého objemu a delenej pipety (príloha č. 27 k vyhláške). Skúšobnou kvapalinou bola pitná voda o teplote 21,8 °C. Technické požiadavky sa kontrolovali dutinovým hmatadlom, Brinellovou lupou a posuvným meradlom.



Protokol číslo 360115/01-023 zo skúšky vykonanej dňa 04.09.2001 (časť A a časť B) je uložený v Slovenskej legálnej metrologii, metrologické pracovisko Banská Bystrica.

Na základe skúšok typu meradla a odborného posúdenia vykonaných v Slovenskej legálnej metrologii, metrologické pracovisko Banská Bystrica bolo zistené, že meradlá spĺňajú metrologické a technické charakteristiky podľa prílohy č. 27 k vyhláške.

4 Údaje o hodnotených technických a metrologických charakteristikách

Por. č.	Hodnotená (meraná) charakteristika	Požadovaný rozsah hodnotenia článok prílohy č.27 k vyhláške	Výsledky skúšok	Vyhodnotenie
1	Materiál, z ktorého sú výčapné nádoby vyrobené	1.2.1	Certifikát č. 02325/104/2/2000 TSÚ Piešťany	Vyhovuje
2	Vnútorý povrch	1.2.2.	Vzorky meradiel	Vyhovuje
3	Homý okraj nádoby	1.2.4	Vzorky meradiel	Vyhovuje
4	Objemová čiarka	1.2.5	Protokol č. 360115/01-023 B	Vyhovuje
5	Označenie objemu	1.2.6	Výkresová dokumentácia	Vyhovuje
6	Vyhotovenie objemovej čiarky, číslice a symboly meracej jednotky	1.2.7	Výkresová dokumentácia; lisovanie	Vyhovuje
7	Okolie objemovej čiarky	1.2.8	Vzorky meradiel	Vyhovuje
8	Jednotka objemu	1.2.9	Výkresová dokumentácia	Vyhovuje
9	Veľkosť číslic a symbolov	1.2.10	Protokol č. 360115/01-023 B	Vyhovuje
10	Menovitý objem	1.4.1	Výkresová dokumentácia, vzorky meradiel	Vyhovuje
11	Najväčšie dovolené chyby	1.4.2	Protokol č. 360115/01-023 A	Vyhovuje
12	Nadmerok	1.4.2	Protokol č. 360115/01-023 B	Vyhovuje
13	Vnútorý priemer v mieste objemovej čiarky	1.4.2	Protokol č. 360115/01-023 B	Vyhovuje

Výsledky meraní a skúšok sú uvedené v dielčích protokoloch 360115/01-023 A a B zo dňa 04.09.2001, spracovateľ protokolov- Slovenská legálna metrologia, metrologické pracovisko Banská Bystrica, Hviezdoslavova 31, 974 01 Banská Bystrica, ktoré sú uložené v SLM, metrologické pracovisko Banská Bystrica.



5 Záver

Z výsledkov skúšok, meraní, zistení a vyhodnotení uvedených v Protokole o posúdení meradla č. 360115/01-023 vyplýva, že uvedený typ meradla spĺňa všetky technické charakteristiky a metrologické charakteristiky vzťahujúce sa na daný druh meradla a určené prílohou č. 27 k vyhláske.

6 Údaje na meradle

V zmysle článkov 1.2.5, 1.2.7, 1.2.10 a 2.10 prílohy č. 27 vyhlásky budú na výčapnej nádobe typu DONAU SEIDEL tieto značky a nápisy :

- a) značka výrobcu (umiestnená na dne výčapnej nádoby),
- b) objemová čiarka,
- c) menovitý objem a zákonná meracia jednotka (v bezprostrednej blízkosti objemovej čiarky).

7 Overenie

7.1 Spôsob overenia meradla

Meradlá sa overujú pitnou vodou objemovou metódou odchýlkovou podľa prílohy č. 27 k vyhláske. Prvotné overenie výčapných nádob vykonáva ich výrobca.

Prvotné overenie výčapných nádob sa vykonáva jednotlivo alebo použitím štatistických metód. Štatistická kontrola sa vykoná na náhodne vybraných vzorkách výčapných nádob, ktoré tvoria výber z kontrolovaného súboru (pozri príloha č. 27 k vyhláske).

7.2 Čas platnosti overenia

V súlade s prílohou č. 1 vyhlásky ÚNMS SR č. 210/2000 Z. z. čas platnosti overenia nie je obmedzený.

7.3 Umiestnenie overovacích a zabezpečovacích značiek

Overovaciu značku M podľa prílohy č. 3 k vyhláske ÚNMS SR č. 210/2000 Z. z. možno nahradit' ochrannou značkou výrobcu.

Ochranná značka výrobcu SAHM a.s. „sahm“ je umiestnená na dne výčapnej nádoby. Značka je vyhotovená lisovaním spolu s vyznačením a označením objemu.

Správnosť potvrdil : Ing. Ivan Chren
gestor odboru objem – prietok



SLOVENSKÁ LEGÁLNA METROLÓGIA
MP Banská Bystrica, OFCHV, laboratórium malého objemu
 974 00 Banská Bystrica, Hviezdoslavova 31

Protokol z merania č.	360115/01-023 A
Žiadateľ:	SAHM SLOVENSKO s.r.o. Nitrianska 3, 821 08 Bratislava
Výrobca:	SAHM s.r.o. Obrovského 644, 141 37 Praha 4, ČR
Typ meradla	DONAU SEIDEL - (0,3; 0,4; 0,5)l

Dátum	04.09.2001
Teplota vzduchu	(22,3 ± 0,2)°C
Teplota skúšobnej kvapaliny	(21,70-21,85)°C

Typ meradla	-	DONAU SEIDEL	
Menovitý objem	cm ³	300	
Vzorka meradla č.	-	1	2
Skutočný objem	cm ³	298,42	302,16
Rozšírená neistota U	cm ³	1,18	0,63
Dovolená chyba	cm ³	± 9	
	%	± 3	

Typ meradla	-	DONAU SEIDEL	
Menovitý objem	cm ³	400	
Vzorka meradla č.	-	1	2
Skutočný objem	cm ³	395,97	397,60
Rozšírená neistota U	cm ³	0,77	0,36
Dovolená chyba	cm ³	± 12	
	%	± 3	

Typ meradla	-	DONAU SEIDEL	
Menovitý objem	cm ³	500	
Vzorka meradla č.	-	1	2
Skutočný objem	cm ³	503,93	501,34
Rozšírená neistota U	cm ³	2,44	1,48
Dovolená chyba	cm ³	± 15	
	%	± 3	



SLOVENSKÁ LEGÁLNA METROLÓGIA
MP Banská Bystrica, OFCHV, laboratórium malého objemu
 974 00 Banská Bystrica, Hviezdoslavova 31

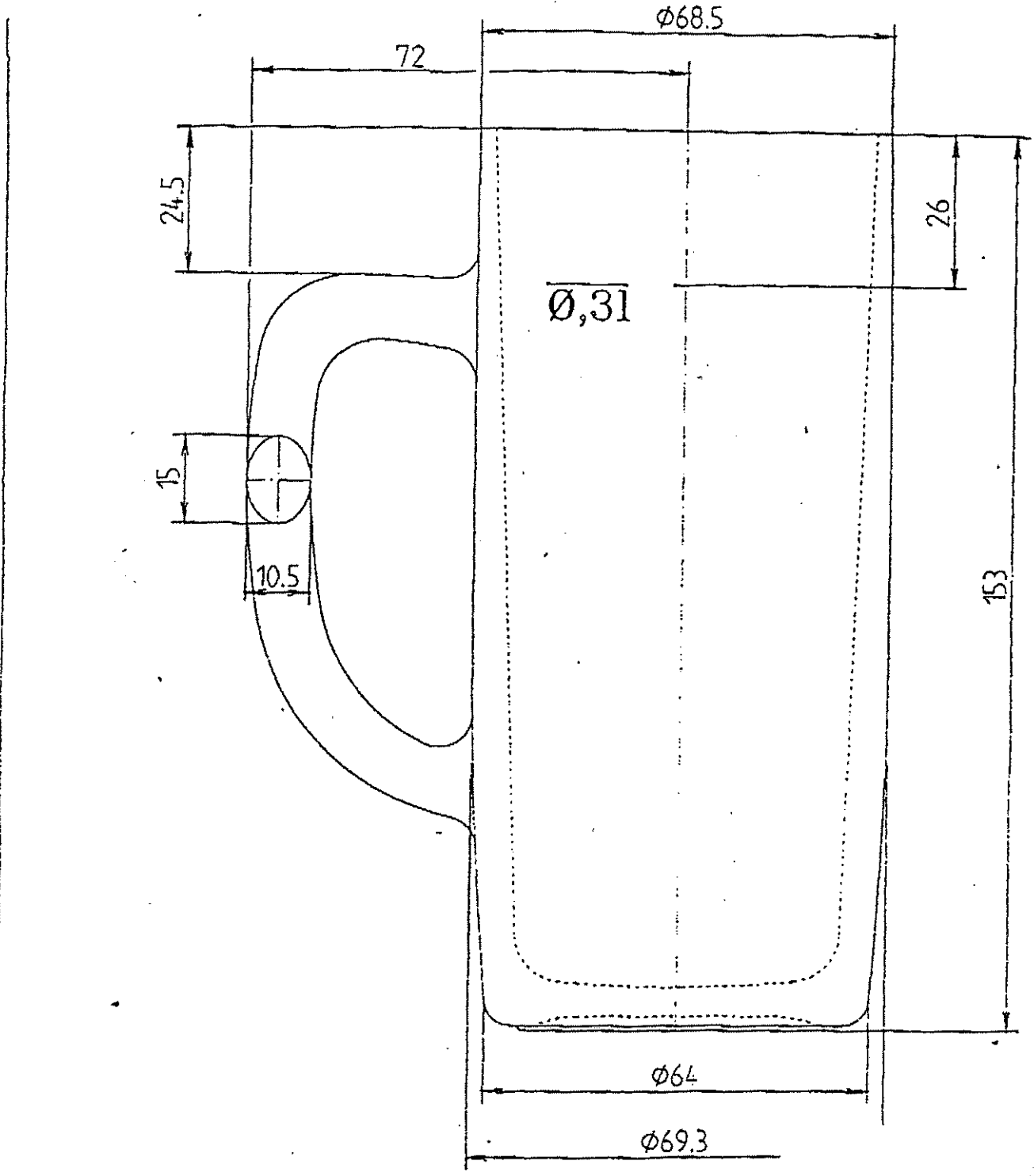
Protokol z merania č.	360115/01-023 B
Žiadateľ:	SAHM SLOVENSKO s.r.o. Nitrianska 3, 821 08 Bratislava
Výrobca:	SAHM s.r.o. Obrovského 644, 141 37 Praha 4, ČR
Typ meradla	DONAU SEIDEL - (0,3; 0,4; 0,5)l
Dátum	04.09.2001

Typ meradla	-	DONAU SEIDEL	
Menovitý objem	cm ³	300	
Vzorka meradla č.	-	1	2
Celková výška nádoby	mm	152,5	152,3
Vnútorý priemer v mieste objemovej čiarky	mm	62	62
Nadmerok	mm	27,8	27,8
Dĺžka objemovej čiarky	mm	15	15
Hrúbka objemovej čiarky	mm	0,5	0,5
Výška číslic a symbolov meracej jednotky	mm	5,4	5,4

Typ meradla	-	DONAU SEIDEL	
Menovitý objem	cm ³	400	
Vzorka meradla č.	-	1	2
Celková výška nádoby	mm	167	169,9
Vnútorý priemer v mieste objemovej čiarky	mm	67,8	67,8
Nadmerok	mm	26	26,8
Dĺžka objemovej čiarky	mm	17,2	17,1
Hrúbka objemovej čiarky	mm	0,55	0,6
Výška číslic a symbolov meracej jednotky	mm	5,3	5,2

Typ meradla	-	DONAU SEIDEL	
Menovitý objem	cm ³	500	
Vzorka meradla č.	-	1	2
Celková výška nádoby	mm	185,2	185
Vnútorý priemer v mieste objemovej čiarky	mm	73,1	73
Nadmerok	mm	34,9	34,8
Dĺžka objemovej čiarky	mm	16,6	16,5
Hrúbka objemovej čiarky	mm	0,5	0,5
Výška číslic a symbolov meracej jednotky	mm	6,2	6,2



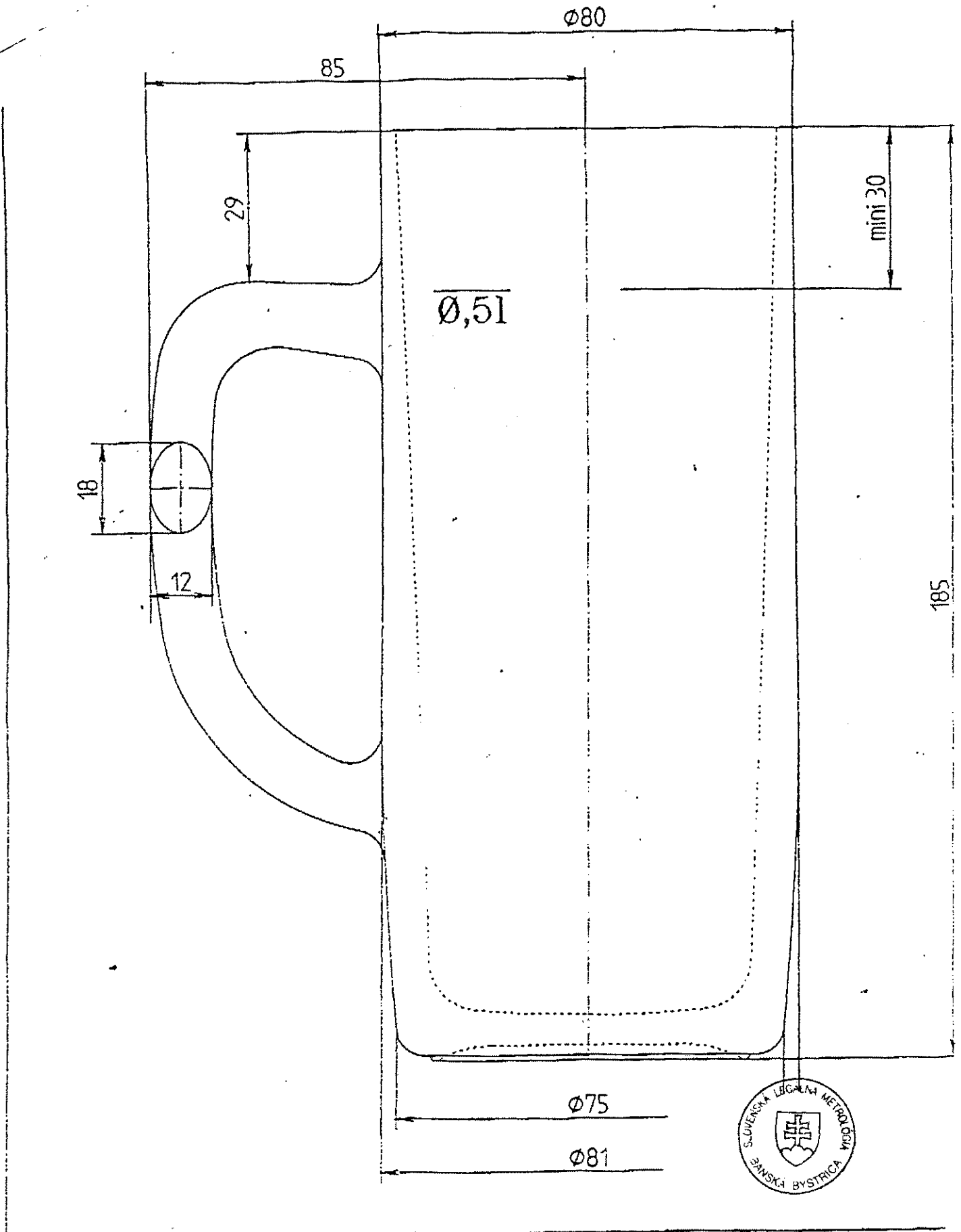


SOHM
Gläser für Marken
56201 Hof - Gröden

Wiedergabe sowie Vervielfältigung dieser Unterlagen dieses Modells, Verwertung und Herstellung dieses Inhalts ist nicht gestattet, soweit nicht ausdrücklich zugestanden. Zuwiderhandlungen verpflichten zu Schadenersatz. Alle Rechte für den Fall der Patenterteilung, der Gebrauchsmustereintragung oder Geschmacksgewerkschaftserteilung vorbehalten.
Copyright 1958 by Sohm GmbH & Co KG

Entwurfnummer	Formnummer	Artikelnummer	Bl:		Prozitor	Gewicht: ca. 484 Füllmenge (voll): ca. 380
			Gr:			
			Datum	Notiz	Bezeichnung	Donau-Seid 0,3l
			Datum	Notiz		
			Datum	Notiz		
Zust.	Änderung	Datum	Notiz		Zerlehnungsnummer	98/2650_03

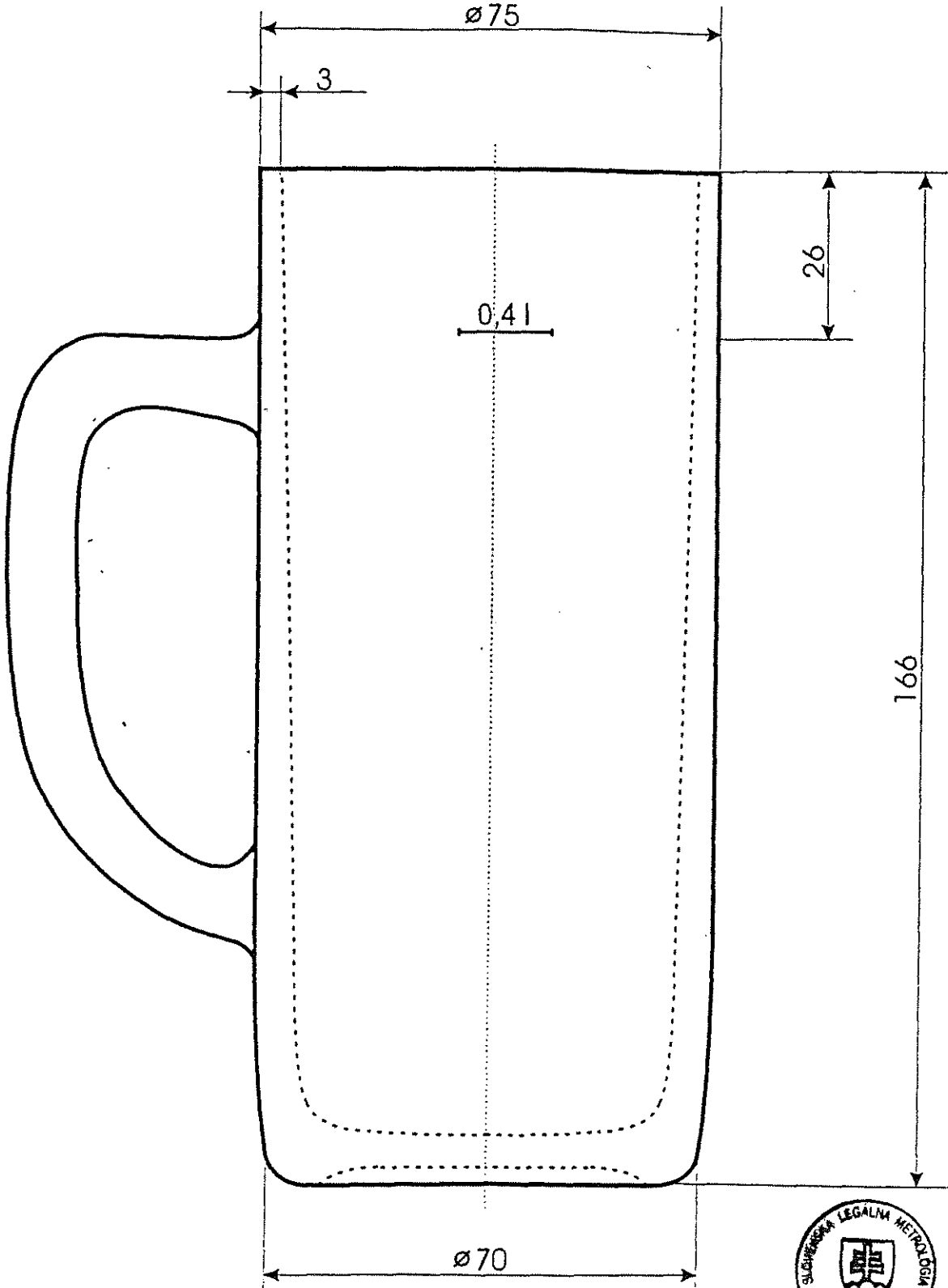




SOHM
Gläser für Marken
50701101 - Glasflaschen

Weitergabe sowie Vervielfältigung dieser Unterlage/dieses Modells, Verwertung und Mitteilung ihres Inhalts ist nicht gestattet, soweit nicht ausdrücklich zugestanden. Zuwiderhandlungen verpflichten zu Schadensersatz. Alle Rechte für den Fall der Patenterteilung, der Gebrauchsmustererteilung oder Geschmackschutzurteilerteilung vorbehalten.
Copyright 1994 by Sohm GmbH & Co KG

Erzeugnisnummer:	Formnummer:	Artikelnummer:	01:	Maßstab:	Gewicht:
			02:	1:1	ca. 484 g
		Datum:	Hersteller:	Bezeichnung:	Füllmenge:
		25.03.1996	C. Rechnerl	Donau-Seidel	ca. 380 ml
		Hersteller:		0,3l	
		Hersteller:			
				Zeichnungsnummer:	98/2650_03
Zust.: Änderung	Druck:	Thema:			



SOHM
Gläser für Marken
SÖHM Glaswerke

Wiedergabe sowie Vervielfältigung dieser Unterlage/dieses Modells, Verwertung und Mitteilung ihres Inhalts ist nicht gestattet, soweit nicht ausdrücklich abgestanden. Zuwiderhandlungen verpflichten zu Schadenersatz. Alle Rechte für den Fall der Patenterteilung, der Gebrauchsmustereinschränkung oder Gewerkschutzerteilung vorbehalten.
Copyright 1994 by Sohm GmbH & Co AG

Stempelnummer	Formnummer	Artikelnummer	Dt.	Produkt	Gewicht	ca. 48 g
			Ort	1:1	Füllmenge (l)	ca. 380 ml
			Datum	Name	Benennung	
			Werk	25.07.1996	Donau-Seidel	
			Fert	C. Reichert	0,4l	
			Name		Gewicht/Produkt	
					98/2650_03	
Just.	Änderung	Datum	Name			

TECHNICKÝ SKÚŠOBNÝ ÚSTAV PIEŠŤANY, š.p., Krajinská cesta 2929/9, 921 24 Piešťany



CERTIFIKÁT č. 02325/104/2/2000

z 23. novembra 2000

Technický skúšobný ústav Piešťany, š.p., SKTC-104 poverený na posudzovanie zhody Úradom pre normalizáciu, metrologiu a skúšobníctvo Slovenskej republiky podľa § 11 ods. 10 zákona č. 264/1999 Z.z. o technických požiadavkách na výrobky a o posudzovaní zhody a o zmene a doplnení niektorých zákonov v súlade s ustanovením § 1 ods. 1 nariadenia vlády Slovenskej republiky č. 400/99 Z.z. vydáva tento certifikát.

1. Typ výrobku:

Nápojové sklo číre bezfarebné nadekorované a dekorované v ústnom okraji zlatom, pod ústnym okrajom, t.j. minimálne 2 cm od okraja oblačkami a farebným sklom. Špecifikácia jednotlivých variantov je uvedená v prílohe.

- | | |
|---|----------|
| 2. Číselný kód colného sadzovníka (HS/CN), informatívny údaj: | 7013 |
| 3. Číselný kód klasifikácie produkcie (KP), informatívny údaj: | 26.13.12 |
| 4. Žiadateľ: SAHM SLOVENSKO s.r.o., Nitrianska 3, 821 08 Bratislava | |
| 5. IČO: | 35731621 |
| 6. Výrobca: | |
| SAHM s.r.o., Obrovského 644, 141 47 Praha 4 - Spořilov, ČR | |

Týmto certifikátom sa podľa § 12 zákona potvrdzuje zhoda vlastností uvedeného typu výrobku s technickými požiadavkami ustanovenými nariadením vlády Slovenskej republiky č. 400/99 Z.z. z 22.12.1999

Výsledky skúšok a zistení o zhode vlastností uvedeného typu s požiadavkami ustanovenými nariadením vlády Slovenskej republiky č. 400/99 Z.z. z 22.12.1999 sú uvedené v protokole č. 052656 z 10.11.2000.

Zoznam použitých technických požiadaviek a pravidiel pre nakladanie s certifikátom sú uvedené na druhej strane.

(pešiatka)



Ing. Anna ONDRAŠIKOVÁ
námetníčka úseku certifikácie

